

# **Documents and Forms**



Text authorized by FIATA. Copyright FIATA / Zurich - Switzerland 2.82

Instructions as to freight and charges

9
96.
22
2
듄
2
₹
જ
Ť.
듯
Ĕ
Zuric
$\sim$
≤
SHT FIAT
도
ਲ
严
. COPYRIG
ō
O
₽
/ FIATA
>
=
ğ
-5
2
3
a
ě.

Suppliers or Forwarders Principals		Emblem	FIATA F	·CI		
		of National		No.		Country Code
		Association	<b>Forwarders</b>			
				of Transport		
			ORIGINAL		Forw. Ref.	
Consigned to order of						
Notify address		1				
Conveyance	from/via	-				
Destination		1				
				Ownership		
Marks and numbers	Number and kind of packages	Description of	goods	Gross weight	Measi	urement
	7			_		
		X X	_			
		$\langle \cdot \rangle \rangle$		$\bigcap$		
			$\langle \langle \langle \rangle \rangle \rangle$			
		17/20				
$\sim$						
	according to the decla	ration of the consig	nor			
The goods and instructions are acc	cepted and dealt with subject to the General Co	nditions printed ove	rleaf.			
	e invocation of rights arising therefrom acknowle		the following condi	itions, regulations and e	exceptions als	so of the
	, except where the latter conflict with conditions I to enter into contracts with carriers and other		ecution of the trans	sport subject to the lat	ter's usual ter	rms and
conditions.						
subject to the conditions of Clau	Carriers but as Forwarders. In consequence the use 3 hereunder.	y are only responsi	ble for the careful s	election of third parties	s, instructed t	by them,
3. The undersigned are responsible	e for delivery of the goods to the holder of this os of Carriers involved in the execution of the train					
their rights and claims against C	Carriers and other parties.		nd parties. The und	lersigned Forwarders W	iii, on request	, assign
4. Insurance of the goods will only	be effected upon express instructions in writing		and the same to	and town the both		
	ole circumstances entitle the undersigned to arra ole disbursements and charges are for the accou		om the envisaged re	oute and/or method of	transport.	
Insurance through the intermediary	· ·		ned Forwarders in	n accordance with the	instructions	of our
□ Not covered	and an action of the contract	Principals, have t	aken charge of the	e abovementioned goo	ods in good	external
	and Insurance Policy (Contificate					
☐ Covered according to the attach		for despatch and document properly		d above or order again	nst surrender	of this
All disputes shall be governed by jurisdiction of the courts at the place	y the law and within the exclusive ce of issue.	In witness thereof	the Undersigned Fo	orwarders have signed		
		originals of this FO	CT document, all of	this tenor and date. W		
For delivery of the goods please ap	ply to:	·		ose their validity	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • •
		Place and date of	of issue			
m data and a						
Freight and charges prepaid to:		Stamp and signa	ature			
thanna for appoint of goods, lost o						

Consignor

## Standard Conditions (1992) governing the Negotiable FIATA MULTIMODALTRANSPORT BILL OF LADING

- \*\*erreight Forwarder\*\* means the Multimodal Transport Operator who issues this FBL and is named on the face of it and assumes liability for the performance of the multimodal transport contract as a carrier. \*\*Merchant\*\* means and includes the Shipper, the Consignor, the Consignee, the Holder of this FBL, the Receiver and the Owner of the Goods. \*\*Consignor\*\* means the person who concludes the multimodal transport contract with the Freight Forwarder.

- Forwarder.

  «Consignee» means the person entitled to receive the goods from the Freight Forwarder.

  «Taken in charge» means that the goods have been handed over to and accepted for carriage by the Freight Forwarder at the place of receipt evidenced in this FBL.

  «Goods» means any property including live animals as well as containers, pallets or similar articles of transport or packaging not supplied by the Freight Forwarder, irrespective of whether such property is to be or is carried on or under deck.

### 1.

Applicability
Notwithstanding the heading «FIATA Multimodal Transport Bill of Lading (FBL)» these conditions shall

- Notwithstanding the heading «FIAIA Multimodal Iransport Bill of Lading (FBL)» these conditions shall also apply if only one mode of transport is used.

  2. Issuance of this FBL

  2.1. By issuance of this FBL the Freight Forwarder
  a) undertakes to perform and/or in his own name to procure the performance of the entire transport, from the place at which the goods are taken in charge (place of receipt evidenced in this FBL) to the place of delivery designated in this FBL;
  b) assumes liability as set out in these conditions.

  2.2. Subject to the conditions of this FBL the Freight Forwarder shall be responsible for the acts and omissions of his servants or agents acting within the scope of their employment, or any other person of whose services he makes use for the performance of the contract evidenced by this FBL, as if such acts and omissions were his own. and omissions were his own.

- and omissions were his own.

  Negotiability and title to the goods

  This FBL is issued in a negotiable form unless it is marked «non negotiable». It shall constitute title to the goods and the holder, by endorsement of this FBL, shall be entitled to receive or to transfer the goods herein mentioned.

  The information in this FBL shall be prima facie evidence of the taking in charge by the Freight Forwarder of the goods as described by such information unless a contrary indication, such as «shipper's weight, load and count», «shipper-packed container» or similar expressions, has been made in the printed text or superimposed on this FBL. However, proof to the contrary shall not be admissible when the FBL has been transferred to the consignee for valuable consideration who in good faith has relied and acted thereon.

- and acted thereon.
   Dagerous Goods and Indemnity
   1.1 The Merchant shall comply with rules which are mandatory according to the national law or by reason of International Convention, relating to the carriage of goods of a dangerous nature, and shall in any case inform the Freight Forwarder in writing of the exact nature of the danger, before goods of a dangerous nature are taken in charge by the Freight Forwarder and indicate to him, if need be, the precautions to be before

case inform the Freight Forwarder in writing of the exact nature of the danger, before goods of a dangerous nature are taken in charge by the Freight Forwarder and indicate to him, if need be, the precautions
to be taken.

4.2. If the Merchant fails to provide such information and the Freight Forwarder is unaware of the dangerous
nature of the goods and the necessary precautions to be taken and if, at any time, they are deemed to
be a hazard to life or property, they may at any place be unloaded, destroyed or rendered harmless, as
circumstances may require, without compensation. The Merchant shall indemnify the Freight Forwarder against all loss, damage, liability, or expense arising out of their being taken in charge, or their carriage, or of any service incidental thereto.

The burden of proving that the Freight Forwarder knew the exact nature of the danger constituted by the
carriage of the said goods shall rest on the Merchant.

4.3. If any goods shall become a danger to life or property, they may in like manner be unloaded or landed at
any place or destroyed or rendered harmless. If such danger was not caused by the fault and neglect of
the Freight Forwarder he shall have no liability and the Merchant shall indemnify him against all loss,
damage, liability and expense arising therefrom.

5. Description of Goods and Merchant's Packing and Inspection

5.1. The Consignor shall be deemed to have guaranteed to the Freight Forwarder the accuracy, at the time
the goods, their marks, number, weight, volume and quantity and, if applicable, to the dangerous
character of the goods, as furnished by him or on his behalf for insertion on the FBL.

The Consignor shall indemnify the Freight Forwarder against all loss, damage and expense resulting
from any inaccuracy or inadequacy of such particulars.

The Consignor shall remain liable even if the FBL has been transferred by him.

The right Forwarder shall not be liable for any loss, damage or expense caused by defective or insufficient packing of goods or by insad

- The Merchant shall indemnity the Preight Forwarder against all loos, during a caused.

  6. Freight Forwarder's Liability
  6.1. The responsibility of the Freight Forwarder for the goods under these conditions covers the period from the time the Freight Forwarder has taken the goods in his charge to the time of their delivery.
  6.2. The Freight Forwarder shall be liable for loss of or damage to the goods as well as for delay in delivery took place while the goods were if the occurrence which caused the loss, damage or delay in delivery took place while the goods were in his charge as defined in Clause 2.1.a, unless the Freight Forwarder proves that no fault or neglect of his own, his sevants to a agents or any other person referred to in Clause 2.2. has caused or contributed to such loss, damage or delay. However, the Freight Forwarder shall only be liable for loss following from delay in delivery if the Consignor has made a declaration of interest in timely delivery which has been accepted by the Freight Forwarder. However, delay in delivery occurs when the goods have not been delivered within the time expressly agreed upon or, in the absence of such agreement, within the time which would be reasonable to require of a diligent Freight Forwarder, having regard to the circumstances of the case.

  6.4. If the goods have not been delivered within ninety consecutive days following such date of delivery as determined in Clause 6.3., the claimant may, in the absence of evidence to the contrary, treat the goods as lost.

- as lost.

  6.5. When the Freight Forwarder establishes that, in the circumstances of the case, the loss or damage could be attributed to one or more causes or events, specified in a - e of the present clause, it shall be presumed that it was so caused, always provided, however, that the claimant shall be entitled to prove that the loss or damage was not, in fact, caused wholly or partly by one or more of such causes or

  - rents:
    an act or omission of the Merchant, or person other than the Freight Forwarder acting on behalf of
    the Merchant or from whom the Freight Forwarder took the goods in charge;
    insufficiency or defective condition of the packaging or marks and/or numbers;
    handling, loading, stowage or unloading of the goods by the Merchant or any person acting on behalf of the Merchant;
- inherent vice of the goods; strike, lockout, stoppage or restraint of labour

- e) strike, lockout, stoppage or restraint of labour.

  6.6. Defences for carriage by sea or inland waterways

  Notwithstanding clauses 6.2., 6.3 and 6.4. the Freight Forwarder shall not be liable for loss, damage or delay in delivery with respect to goods carried by sea or inland waterways when such loss, damage or delay during such carriage has been caused by:

  a) act, neglect, or default of the master, mariner, pilot or the servants of the carrier in the navigation or in the management of the ship,

  b) fire, unless caused by the actual fault or privity of the carrier, however, always provided that whenever loss or damage has resulted from unseaworthiness of the ship, the Freight Forwarder can prove that due diligence has been exercised to make the ship seaworthy at the commencement of the voyage.

## the voyage. Paramount clauses

- Paramount clauses
   These conditions shall only take effect to the extent that they are not contrary to the mandatory provisions of International Conventions or national law applicable to the contract evidenced by this FBL.
   The Hague Rules contained in the International Convention for the unification of certain rules relating.
   Billis of Lading, dated Brussels 25th August 1924, or in those countries where they are already in force the Hague-Visby Rules contained in the Protocol of Brussels, dated 23rd February 1968, as enacted in the Country of Shipment, shall apply to all carriage of goods by sea and also to the carriage of goods by inland waterways, and such provisions shall apply to all goods whether carried on deck or under deck.
- or goods by inland waterways, and such provisions shall apply to all goods whether carried on deck or under deck. The Carriage of Goods by Sea Act of the United States of America (COGSA) shall apply to the carriage of goods by sea, whether on deck or under deck, if compulsorily applicable to this FBL or would be applicable but for the goods being carried on deck in accordance with a statement on this FBL. Limitation of Freight Forwarder's Liability Assessment of compensation for loss of or damage to the goods shall be made by reference to the value of such goods at the place and time they are delivered to the consignee or at the place and time when, in accordance with this FBL, they should have been so delivered.

  The value of the goods shall be determined according to the current provided reference to the support of the control of the current practical reference to the support of the current practical reference to the consideration of the current practical reference to the control of the current practical reference to t

- there is no such price, according to the current market price or, if there are no such prices, by reference to the normal value of goods of the same name and quality.

- 8.3. Subject to the provisions of subclauses 8.4. to 8.9. inclusive, the Freight Forwarder shall in no event be or become liable for any loss of or damage to the goods in an amount exceeding the equivalent of 666.67 SDR per package or unit or 2 SDR per kilogram of gross weight of the goods lost or damaged, whichever is the higher, unless the nature and value of the goods shall have been declared by the Consignor and accepted by the Freight Forwarder before the goods have been taken in his charge, or the ad valorem freight rate paid, and such value is stated in the FBL by him, then such declared value shall be the limit.
  8.4. Where a container, pallet or similar article of transport is loaded with more than one package or unit, the packages or other shipping units enumerated in the FBL as packed in such article of transport are deemed packages or shipping units. Except as aforesaid, such article of transport shall be considered the package or unit.
  8.5. Notwithstanding the above mentioned provisions, if the multimodal transport does not, according to the contract, include carriage of goods by sea or by inland waterways, the liability of the Freight Forwarder shall be limited to an amount not exceeding 8.33 SDR per kilogram of gross weight of the goods lost or damaged.
  8.6. a) When the loss of or damage to the goods occurred during one particular stage of the multimodal transport, in respect of which an applicable international convention or mandatory national law would have provided another limit of liability if a separate contract of carriage hade been made for that particular stage of transport, then the limit of the Freight Forwarder's liability for such loss or damage shall be determined by reference to the provisions of such convention or mandatory national law.
  b) Unless the nature and value of the goods shall have been declared by the Merchant and inserted in this FBL, and the ad valorem freight rate paid, the liability of the Freight Forwarder under COGSA, whe

- for the multimodal transport under mis Fib...

  8.8. The aggregate liability of the Freight Forwarder shall not exceed the limits of liability for total loss of the goods.

  8.9. The Freight Forwarder is not entitled to the benefit of the limitation of liability if it is proved that the loss, damage or delay in delivery resulted from a personal act or omission of the Freight Forwarder done with the intent to cause such loss, damage or delay, or recklessly and with knowledge that such loss, damage or delay would probably result.

  9. Applicability to Actions in Tort These conditions apply to all claims against the Freight Forwarder relating to the performance of the contract evidenced by this FBL, whether the claim be founded in contract or in tort.

  10. Liability of Servants and other Persons

  10.1. These conditions apply whenever claims relating to the performance of the contract evidenced by this FBL are made against any servant, agent or other person (including any independent contractory whose services have been used in order to perform the contract, whether such claims are founded in contract or in tort, and the aggregate liability of the Freight Forwarder and of such servants, agents or other persons shall not exceed the limits in Clause 8.

  10.2. In entering into this contract as evidenced by this FBL, the Freight Forwarder, to the extent of these provisions, does not only act on his own behalf, but also as agent or trustee for such persons, and such persons shall to this extent be or be deemed to be parties to this contract.

  10.3. However, if it is proved that the loss of or such loss or damage to the goods resulted from a personal act or omission of such a person referred to in Clause 8.

  10.4. The aggregate of the amounts recoverable from the Freight Forwarder and the persons shall not be entitled to benefit of limitation of liability provided for in Clause 8.

  10.4. The aggregate of the amounts recoverable from the Freight Forwarder and the persons or or under the notice to the Merchant, the Freight Fo

Method and Route of Transportation
Without notice to the Merchant, the Freight Forwarder has the liberty to carry the goods on or under deck and to choose or substitute the means, route and procedure to be followed in the handling, stowage, storage and transportation of the goods.

- deck and to choose or substitute the means, route and procedure to be followed in the handling, stowage, storage and transportation of the goods.

  12. Delivery

  12.1. Goods shall be deemed to be delivered when they have been handed over or placed at the disposal of the Consignee or his agent in accordance with this FBL, or when the goods have been handed over to any authority or other party to whom, pursuant to the law or regulation applicable at the place of delivery, the goods must be handed over, or such other place at which the Freight Forwarder is entitled to call upon the Merchant to take delivery.

  12.2. The Freight Forwarder's shall also be entitled to store the goods at the sole risk of the Merchant, and the Freight Forwarder's liability shall cease, and the cost of such storage shall be paid, upon demand, by the Merchant to the Freight fill shall cease, and the cost of such storage shall be paid, upon demand, by the Merchant to the Freight Forwarder.

  12.3. If at any time the carriage under this FBL is or is likely to be affected by any hindrance or risk of any kind (including the condition of the goods) not arising from any fault or neglect of the Freight Forwarder or a person referred to in Clause 2.2. and which cannot be avoided by the exercise of reasonable endeavours the Freight Forwarder may:

  abandon the carriage of the goods under this FBL and, where reasonably possible, place the goods or any part of them at the Merchant's disposal at any place which the Freight Forwarder may deem safe and convenient, whereupon delivery shall be deemed to have been made, and the responsibility of the Freight Forwarder in respect of such goods shall cease.

  In any event, the Freight Forwarder shall be entitled to full freight under this FBL and the Merchant shall pay any additional costs resulting from the above mentioned circumstances.

  13. Freight and Charges

  13.1. Freight and Charges

  13.1. Freight and all other prepaid or payable at destination.

  Freight shall be considered as earned by the Freight Forwar

- Merchant.

  Where equipment is supplied by the Freight Forwarder, the Merchant shall pay all demurrage and charges which are not due to a fault or neglect of the Freight Forwarder.

  13.4. The Merchant shall reimburse the Freight Forwarder in proportion to the amount of freight for any costs for deviation or delay or any other increase of costs of whatever nature caused by war, warlike operations, epidemics, strikes, government directions or force majeure.

  13.5. The Merchant warrants the correctness of the declaration of contents, insurance, weight, measurements or value of the goods but the Freight Forwarder has the liberty to have the contents inspected and the weight, measurements or value verified. If on such inspection it is found that the declaration is not correct it is agreed that a sum equal either to five times the difference between the correct figure and the freight charged, or to double the correct freight less the freight charged, whichever sum is the smaller, shall be payable as liquidated damages to the Freight Forwarder for his inspection costs and losses of freight on other goods notwithstanding any other sum having been stated on this FBL as freight payable.

  13.6. Despite the acceptance by the Freight Forwarder of instructions to collect freight, charges or other
- rreight payable.

  Despite the acceptance by the Freight Forwarder of instructions to collect freight, charges or other expenses from any other person in respect of the transport under this FBL, the Merchant shall remain responsible for such monies on receipt of evidence of demand and the absence of payment for whatver reason.

Lien
The Freight Forwarder shall have a lien on the goods and any documents relating thereto for any amount due at any time to the Freight Forwarder from the Merchant including storage fees and the cost of recovering same, and may enforce such lien in any reasonable manner which he may think fit.

General Average
The Merchant shall indemnify the Freight Forwarder in respect of any claims of a General Average nature which may be made on him and shall provide such security as may be required by the Freight Forwarder in this connection.

## Notice

- 16. Notice
  16.1. Unless notice of loss of or damage to the goods, specifying the general nature of such loss or damage, is given in writing by the consignee to the Freight Forwarder when the goods are delivered to the consignee in accordance with clause 12, such handing over is prima facie evidence of the delivery by the Freight Forwarder of the goods as described in this FBL.
  16.2. Where the loss or damage is not apparent, the same prima facie effect shall apply if notice in writing is not given within 6 consecutive days after the day when the goods were delivered to the consignee in accordance with clause 12.
  17. Time bar
  The Freight Forwarder shall, unless otherwise expressly agreed, be discharged of all liability under

Time bar

The Freight Forwarder shall, unless otherwise expressly agreed, be discharged of all liability under these conditions unless suit is brought within 9 months after the delivery of the goods, or the date when the goods should have been delivered, or the date when in accordance with clause 6.4. failure to deliver the goods would give the consignee the right to treat the goods as lost.

Partial Invalidity

If any clause or a part thereof is held to be invalid, the validity of this FBL and the remaining clauses or a part thereof shall not be affected.

Jurisdiction and applicable law

Actions against the Freight Forwarder may be instituted only in the place where the Freight Forwarder has his place of business as stated on the reverse of this FBL and shall be decided according to the law of the country in which that place of business is situated.

## 18.

## 19.

Text authorized by FIATA. Copyright reserved. © FIATA / Zurich - Switzerland 10.97

### Standard Conditions (1997) governing the FIATA Multimodal Transport Waybill

### Definitions

- «Freight Forwarder» means the person / Multimodal Transport Operator who issues this Waybill (FWB) and is
- named on the face of it and assumes liability for the performance of this contract as a carrier.

  «Merchant» means and includes the Shipper, the Consignor, the Consignee, the Receiver and the Owner of the Goods

- Goods.

  «Consigne» means the person who concludes this FWB with the Freight Forwarder.

  «Consigne» means the person named in or identifiable as such from this transport contract.

  «Taken in charge» means that the Goods have been handed over to and accepted for carriage by the Freight Forwarder at the place of receipt evidenced in this FWB.

  «Goods» means any property including live animals as well as containers, pallets or similar articles of transport or packaging not supplied by the Freight Forwarder, irrespective of whether such property is to be or is carried on or under deck.

Applicability
These conditions shall also apply if the transport as described in this FWB is performed by only one mode of

suance of this FWB

issuance of this FWB the Freight Forwarder

undertakes to perform and/or in his own name to procure the performance of the transport, from the place at which the Goods are taken in charge (place of receipt evidenced in this FWB) to the place of delivery designated in this FWB:

2.2. Subject to the conditions of this FWB the Freight Forwarder shall be responsible for the acts and omissions of his servants or agents acting within the scope of their employment, or any other person of whose services he makes use for the performance of the contract evidenced by this FWB, as if such acts and omissions were his

Agency
The Consignor on entering into this transport contract does so not only on his own behalf but also as agent for
The Consignor on entering into this transport contract does so not only on his own behalf but also as agent for

The Consignor on entering into this transport contract does so not only on his own behalf but also as agent for and on behalf of the Consignee, and warrants to the Freight Forwarder that he has authority so to do. This rule shall apply if, and only if, it be necessary by the law applicable to this transport contract so as to enable the Consignee to sue and be sued thereon. The Consignee shall be under no greater liability than he would have been had the transport contract been covered by a bill of lading or similar document of title. Right of control

Unless the Consignor has exercised his option under clause 4.2. below, he shall be the only party entitled to give the Freight Forwarder instructions in relation to this transport contract. Unless prohibited by the applicable law, he shall be entitled to change the name of the Consignee at any time up to the Consignee claiming delivery of the Goods after arrival at destination, provided he gives the Freight Forwarder reasonable notice in writing, or by some other means acceptable to the Freight Forwarder, thereby undertaking to indemnify the Freight. The Consignor shall have the option, to be exercised not later than upon the receipt of the Goods by the Freight Forwarder to transfer the right of control to the Consignee. The exercise of this option must be noted on the FWB prior to or at the time of its issue. Where the option has been exercised the Consignee shall have such rights as are referred to in clause 4.1. above and the Consignor shall cease to have such rights.

4.2.

Dangerous Goods and Indemnity
The Merchant shall comply with rules which are mandatory according to the national law or by reason of inter-

The Merchant shall comply with rules which are mandatory according to the national law or by reason of international convention, relating to the carriage of Goods of a dangerous nature, and shall in any case inform the Freight Forwarder in writing of the exact nature of the danger before Goods of a dangerous nature are taken in charge by the Freight Forwarder and indicate to him, if need be, the precautions to be taken. If the Merchant falls to provide such information and the Freight Forwarder is unaware of the dangerous nature of the Goods and the necessary precautions to be taken and if, at any time, they are deemed to be a hazard high or properly, they may at any place be unloaded, destroyed or rendered harmless, as circumstances may require, without compensation. The Merchant shall indemnify the Freight Forwarder against all loss, damage, liability, or expense arising out of their being taken in charge, or their carriage, or of any service incidental thereto. The burden of proving that the Freight Forwarder knew the exact nature of the danger constituted by the carriage of the said Goods shall rest on the Merchant. If any Goods shall become a danger to life or property, they may in like manner be unloaded or landed at any place or destroyed or rendered harmless. If such danger was not caused by the fault and neglect of the Freight Forwarder he shall have no liability and the Merchant shall indemnify him against all loss, damage, liability and expense arising therefrom.

Forwarder he shall have no liability and the Merchant's that intertumy mini against an index, standing therefrom.

Description of Goods and Merchant's Packing and Inspection

The information in this FWB shall be prima facie evidence of the taking in charge by the Freight Forwarder of the Goods as described by such information unless a contrary indication, such as "shipper's weight, load and counts, "shipper-packed containers or similar expressions, has been made in the printed text or superimposed on this FWB

on this FVVB.

6.2. The Consignor shall be deemed to have guaranteed to the Freight Forwarder the accuracy, at the time the Goods were taken in charge by the Freight Forwarder, of all particulars relating to the general nature of the Goods, their marks, number, weight, volume and quantity and, if applicable, to the dangerous character of the Goods, as furnished by him or on his behalf for insertion on the FVVB.

The Consignor shall indemnify the Freight Forwarder against all loss, damage and expense resulting from any

The Consignor shall indemnify the Freight Forwarder against all loss, damage and expense resulting from any inaccuracy or inadequacy of such particulars.

The Freight Forwarder shall not be liable for any loss, damage or expense caused by defective or insufficient packing of Goods or by inadequate loading or packing within containers or other transport units when such loading or packing has been performed by the Merchant or on his behalf by a person other than the Freight Forwarder, or by the defect or unsuitability of the containers or other transport units supplied by the Merchant, or if supplied by the Freight Forwarder if a defect or unsuitability of the container or other transport unit would have been apparent upon reasonable inspection by the Merchant. The Merchant shall indemnify the Freight Forwarder against all loss, damage, liability and expense so caused.

The right of the Freight Forwarder has the American and the special pack of the Freight Forwarder shall be provided to the transport unit would be the Freight Forwarder shall indemnify as per clause 6.2. and 6.3. shall in no way limit his liability under this FWB to any person other than the Consignor.

Freight Forwarder's Liability

The responsibility of the Freight Forwarder for the Goods under these conditions covers the period from the time the Freight Forwarder has taken the Goods in his charge to the time of their delivery.

The Freight Forwarder shall be liable for loss of or damage to the Goods as well as for delay in delivery if the Consignor has made and even in his charge, unless the Freight Forwarder proves that no fault or neglect of his own, his servants or agents or where person referred to in clause 2.2. has caused or contributed to such loss, damage or delay. However, the Freight Forwarder shall only be liable for loss following from delay in delivery if the Consignor has made a declaration of interest in timely delivery which has been accepted by the Freight Forwarder.

of interest in timely deliaver which has been accepted by the Freight Forwarder.

Arrival times are not guaranteed by the Freight Forwarder. However, delay in delivery occurs when the Goods have not been delivered within the time expressly agreed upon or, in the absence of such agreement, within the time which would be reasonable to require of a diligent Freight Forwarder, having regard to the circumstances

time which would be reasonable to require of a diligent Freight Forwarder, having regard to the circumstances of the case.

If the Goods have not been delivered within ninety consecutive days following such date of delivery as determined in clause 7.3, the claimant may, in the absence of evidence to the contrary, treat the Goods as lost. When the Freight Forwarder establishes that, in the circumstances of the case, the loss or damage could be attributed to one or more causes or events, specified in a) – e) of the present clause, it shall be presumed that it was so caused, always provided, however, that the claimant shall be entitled to prove that the loss or damage was not, in fact, caused wholly or partly by one or more of such causes or events:

a) an act or omission of the Merchant, or person other than the Freight Forwarder acting on behalf of the Merchant or from whom the Freight Forwarder took the Goods in charge;

b) insufficiency or deflective condition of the packaging or marks and/or numbers;

c) handling, loading, stowage or unloading of the Goods by the Merchant or any person acting on behalf of the Merchant; of the Merchant; vice of the Goods;

inherent vice of the Goods; d)

 in littlest, a to a reacoust, estain of labour.

7.6. Defences for carriage by sea or inland waterways
Notwithstanding clauses 7.2., 7.3. and 7.4. the Freight Forwarder shall not be liable for loss, damage or delay
in delivery with respect to Goods carried by sea or inland waterways when such loss, damage or delay during such carriage has been caused by:
a) act, neglect, or default of the master, mariner, pilot or the servants of the carrier in the navigation or in the

a) act, neglect, or default of the master, mariner, pilot or the servants of the carrier in the navigation or in the management of the ship,
b) fire, unless caused by the actual fault or privity of the carrier, however, always provided that whenever loss or damage has resulted from unseaworthiness of the ship, the Freight Forwarder can prove that due diligence has been exercised to make the ship seaworthy at the commencement of the voyage.

Paramount Clauses

Paramount Clauses

These conditions shall only take effect to the extent that they are not contrary to the mandatory provisions of international conventions or national law applicable to the contract evidenced by this FWB.

The Hague Rules contained in the International Convention for the unification of certain rules relating to Bills of Lading, dated Brussels 25th August 1924, or in those countries where they are already in force the Hague-Visby Rules contained in the Protocol of Brussels, dated 23rd February 1968, as enacted in the country of shipment, shall apply to all carriage of goods by sea and also to the carriage of goods by read and also to the carriage of Goods by Sea Act of the United States of America (US COGSA) shall apply to the carriage of Goods by sea, whether on deck or under deck, if compulsorily applicable to this FWB or would be applicable but for the Goods being carried on deck in accordance with a statement on this FWB.

Limitation of Freight Forwarder's Liability

Limitation of Freight Forwarder's Liability
Assessment of compensation for loss of or damage to the Goods shall be made by reference to the value of
such Goods at the place and time they are delivered to the Consignee or at the place and time when, in accordance with this FWB, they should have been so delivered.

9.2. The value of the Goods shall be determined according to the current commodity exchange price or, if there is no such price, according to the current market price or, if there are no such prices, by reference to the normal value of Goods of the same kind and quality.
9.3. Subject to the provisions of clauses 9.4. to 9.9. inclusive, the Freight Forwarder shall in no event be or be-

complete to the provisions or classes 9-1, to 3-2, inclusive, in the Teight in water state in the end of the come liable for any loss of or damage to the Goods in an amount exceeding the equivalent of 666.67 SDP per package or unit or 2 SDP per kilogramme of gross weight of the Goods lost or damaged, whichever is the higher, unless the nature and value of the Goods shall have been declared by the Consignor and accepted by nighter, unless the nature and value of the Goods shall have been declared by the Consignor and accepted by the Freight Forwarder before the Goods have been taken in his charge, or the ad valorem freight rate paid, and such value is stated in the FWB by him, then such declared value shall be the limit.

Where a container, palled or similar article of transport is loaded with more than one package or unit, the packages or other shipping units enumerated in the FWB as packed in such article of transport are deemed package.

ages or other shipping units enumerated in the FWB as packed in such article of transport are deemed pacia, gos or shipping units. Except as a foresaid, such article of transport shall be considered the package or unit. Notwithstanding the above mentioned provisions, if the transport does not, according to the contract, include carriage of goods by sea or by inland waterways, the liability of the Freight Forwarder shall be limited to an amount not exceeding 8.33 SDR per kilogramme of gross weight of the Goods lost or damaged.

a) When the loss of or damage to the Goods occurred during one particular stage of the transport, in respect of which an applicable international convention or mandatory national law would have provided another limit of liability if a separate contract of carriage had been made for that particular stage of transport, then the limit of the Freight Forwarder's liability for such loss or damage shall be determined by reference to the provisions of such convention or mandatory national law.

b) Unless the nature and value of the Goods shall have been declared by the Merchant and inserted in this FWB, and the ad valorem freight rate paid, the liability of the Freight Forwarder under US COGSA, where applicable, shall not exceed US\$ 500 per package or, in the case of Goods not shipped in packages, per customary freight unit.

applicable, shall not exceed US\$ 500 per package or, in the case of Goods not shipped in packages, per customary freight unit.

9.7. If the Freight Forwarder is liable in respect of loss following from delay in delivery, or consequential loss or damage other than loss of or damage to the Goods, the liability of the Freight Forwarder shall be limited to an amount not exceeding the equivalent of twice the freight for the transport under this FWB.

9.8. The aggregate liability of the Freight Forwarder shall not exceed the limits of liability for total loss of the Goods.

9.9. The Freight Forwarder is not entitled to the benefit of the limitation or liability if it is proved that the loss, dam-

age or delay in delivery resulted from a personal act or omission of the Freight Forwarder done with the intent to cause such loss, damage or delay, or recklessly and with knowledge that such loss, damage or delay would

to cause such loss, utilizing or delay, or reclusesty and war anomatic water and probably result.

Applicability to Actions in Tort
These conditions apply to all claims against the Freight Forwarder relating to the performance of the contract evidenced by this FWB, whether the claim be founded in contract or in tort.

Liability of Servants and other Persons
These conditions apply whenever claims relating to the performance of the contract evidenced by this FWB are made against any servant, agent or other person (including any independent contractor) whose services have been used in order to perform the contract, whether such claims are founded in contract or in tort, and the aggregate liability of the Freight Forwarder and of such servants, agents or other persons shall not exceed the limits in clause 9.

In entering into this contract as evidenced by this FWB, the Freight Forwarder, to the extent of these provisions, does not only act on his own behalf, but also as agent or trustee for such persons, and such persons shall to this extent be or be deemed to be parties to this contract.

However, if it is proved that the loss of or such loss or damage to the Goods resulted from a personal act or omission of such a person referred to in clause 11.1, done with intent to cause damage, or recklessly and with knowledge that damage would probably result, such person shall not be entitled to benefit of limitation of liability provided for in clause 9.

The aggregate of the amounts recoverable from the Freight Forwarder and the persons referred to in clauses 2.2. and 11.1. shall not exceed the limits provided for in these conditions. The aggr

Method and Route of Transportation
Without notice to the Merchant, the Freight Forwarder has the liberty to carry the Goods on or under deck and to choose or substitute the means, route and procedure to be followed in the handling, stowage, storage and

transportation of the Goods.

13. Delivery

13.1. Goods shall be deemed to be delivered when they have been handed over or placed at the disposal of the Consignee or his agent in accordance with this FWB or with the law or usage of the particular trade applicable at the place of delivery, or when the Goods have been handed over to any authority or other party to whom, pursuant to the law or regulation applicable at the place of delivery, the Goods must be handed over, or such other place at which the Freight Forwarder is entitled to call upon the Merchant to take delivery.

13.2. In case it proves impossible to perform or procure the performance of all acts necessary to ensure delivery of the Goods the Freight Forwarder shall also be entitled to store the Goods at the sole risk of the Merchant, and the Freight Forwarder's liability shall cease, and the cost of such storage shall be paid, upon demand, by the Merchant to the Freight Forwarder.

13.3. The Freight Forwarder shall not be liable for incorrect delivery, unless he has failed to exercise reasonable care to ascertain that the party claiming to be the Consignee is in fact that party.

13.4. If at any time the carriage under this FWB is or is likely to be affected by any hindrance or risk of any kind (including the condition of the Goods) not arising from any fault or neglect of the Freight Forwarder or a person

cluding the condition of the Goods) not arising from any fault or neglect of the Freight Forwarder or a person referred to in clause 2.2. and which cannot be avoided by the exercise of reasonable endeavour the Freight

abandon the carriage of the Goods under this FWB and, where reasonably possible, place the Goods or any

Forwarder may:
abandon the carriage of the Goods under this FWB and, where reasonably possible, place the Goods or any
part of them at the Merchant's disposal at any place which the Freight Forwarder may deem safe and conveinent, whereupon delivery shall be deemed to have been made, and the responsibility of the Freight Forwarder
in respect of such Goods shall cease.

In any event, the Freight Forwarder shall be entitled to full freight under this FWB and the Merchant shall pay
any additional costs resulting from the above mentioned circumstances.

Freight and Charges

The terms and conditions of the Freight Forwarder's applicable tariff, if any, are incorporated herein. Copies
of the relevant terms and conditions thereof are available from the Freight Forwarder upon request. In the case
of inconsistency between this FWB and the applicable tariff the FWB shall prevail.

All dues, taxes and charges or other expenses in connection with the Goods shall be paid by the Merchant.

Where equipment is supplied by the Freight Forwarder, the Merchant shall pay all demurrage and charges
which are not due to a fault or neglect of the Freight Forwarder.

Freight all be paid in cash, without any reduction or deferment on account of any claim, counterclaim or setoff, whether prepaid or payable at destination. Freight shall be considered as earned by the Freight Forwarder
at the moment when the Goods have been taken in his charge, and not to be returned in any event.

Freight and all other amounts mentioned in this FWB are to be paid in the currency named in this FWB or, at
the Freight Forwarder's option, in the currency of the country of dispatch or destination and the highest rate of
exchange for bankers sight bills current for prepaid freight on the day of dispatch and for freight gable at
destination on the day when the Merchant is notified on arrival of the Goods there or on the date of withdrawls
of the delivery order, whichever rate is the higher, or at the option of the Freight Forwarder on the date of withdrawls
o

FWB.

The Merchant shall reimburse the Freight Forwarder in proportion to the amount of freight for any costs for deviation or delay or any other increase of costs of whatever nature caused by war, warlike operations, epidemics, strikes, government directions or force majeure.

The Merchant warnants the correctness of the declaration of contents, insurance, weight, measurements or value of the Goods but the Freight Forwarder has the liberty to have the contents inspected and the weight, measurements or value verified. If on such inspection it is found that the declaration is not correct it is agreed that a sum equal either to five times the difference between the correct figure and the freight charged, or to double the correct freight less the freight charged, whichever sum is the smaller, shall be payable as liquidated damages to the Freight Forwarder for his inspection costs and losses of freight on other Goods notwith-standing any other sum having been stated on this FWB as freight payable.

Despite the acceptance by the Freight Forwarder for instructions to collect freight, charges or other expenses from any other person in respect of the transport under this FWB, the Merchant shall remain responsible for such monies on receipt of evidence of demand and the absence of payment for whatever reason.

Lien

The Freight Forwarder shall have a lien on the Goods and any documents relating thereto for any amount due at any time to the Freight Forwarder from the Merchant including storage fees and the cost of recovering same, and may enforce such lien in any reasonable manner which he may think fit. General Average

The Merchant shall indemnify the Freight Forwarder in respect of any claims of a General Average nature which may be made on him and shall provide such security as may be required by the Freight Forwarder in this connection.

## Notice

Notice
Unless notice of loss of or damage to the Goods, specifying the general nature of such loss or damage, is given in writing by the Consignee to the Freight Forwarder when the Goods are delivered to the Consignee in accordance with clause 13., such handing over is prima facie evidence of the delivery by the Freight Forwarder of the Goods as described in this FWB.
Where the loss or damage is not apparent, the same prima facie effect shall apply if notice in writing is not given within 6 consistence days after the day when the Goods were delivered to the Consignee in accordance with clause 13.

Time bar
The Freight Forwarder shall, unless otherwise expressly agreed, be discharged of all liability under these conditions, unless suit is brought within 9 months after the delivery of the Goods, or the date when the Goods would give the Consignee the right to treat the Goods as lost.

Partial Invalidity
If any clause or a part thereof is held to be invalid, the validity of this FWB and the remaining clauses or a part thereof shall not be affected.

Jurisdiction, arbitration and applicable law

Jurisdiction, arbitration and applicable law
Unless otherwise agreed in writing, actions against the Freight Forwarder may be instituted only in the place
where the Freight Forwarder has his place of business as stated on the reverse of this FWB and shall be decided according to the law of the country in which that place of business is situated.

The ICC logo denotes that this document has been deemed by the ICC to be in conformity with the UNCTAD/ICC Rules for Multimodal Transport Documents. The ICC logo does not imply ICC endorsement of the document nor does it in any way make the ICC party to any possible legal action resulting from the use of this document.

Shipper (Name & Address) / Chargeur (Nom & Adresse)

Emblem of National Association

## **FIATA SDT**

No.

Country

# SHIPPERS DECLARATION FOR THE TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS

(approved by FIATA)

Consignee (Name & Address) / Destinataire (Nom & Adresse)

Forwarder / Transitaire

Ref. nr.

In accordance with the European Agreement concerning the international carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), or the provisions of the IMO International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Code, or national regulations when applicable giving the precise listing of relevant items to be entered in the transport document.

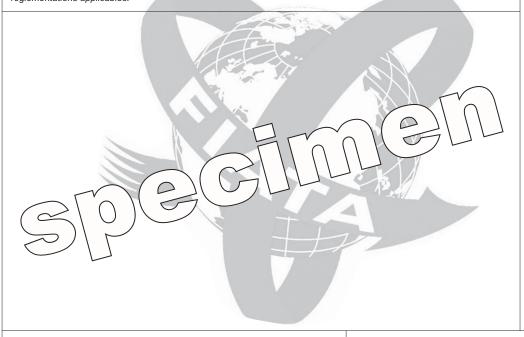
The undersigned, as principal of the forwarder remits to him together with the order of shipment of Dangerous Goods the following information:

En conformité avec la directive européenne concernant le transport international des marchandises dangereuses par route (ADR), ou les recommandations de l'IMO du code maritime international des marchandises dangereuses (IMDG) ou des informations particulières nationales devant apparaître sur le document de transport.

Le soussigné, commettant du transitaire, lui remet en même temps que l'ordre d'expédition de marchandises dangereuses les renseignements suivants:

Marks and Numbers, Number & Type of Packages, UN No, Proper Shipping Name, ADR or IMO Class, Subsidiary risk, Packing Group, Flashpoint if relevant (in °C) (sea transport only) in accordance with applicable regulations.

Marquage et numéros, nombre et type d'emballage, N° UN, appellation technique, classe ADR ou IMO, risques subsidiaires, groupe d'emballage, point éclair si nécessaire (en °C) (transport maritime seulement) en accord avec les réglementations applicables. Gross Weight (kg) Poids brut (kg) Net quantity Quantité nette (when required) (s'il y a lieu)



## IMO SHIPPER'S CERTIFICATE

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the Proper Shipping Name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations.

## DECLARATION DE CHARGEMENT IMO

Je déclare que le contenu de ce chargement est décrit ci-dessus de façon complète et exacte par la désignation officielle de transport et qu'il est convenablement classé, emballé, marqué, étiqueté, muni de plaques-étiquettes et à tous égards bien conditionné pour être transporté conformément aux réglementations internationales et nationales applicables.

## ADR/IMO CONTAINER/VEHICLE PACKING CERTIFICATE

I hereby declare that the goods described above have been packed/loaded into the container/vehicle identified above in accordance with the provisions of the IMDG Code or the ADR as applicable.

## CERTIFICAT D'EMPOTAGE ADR/IMO DU CONTENEUR/VEHICULE

Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-dessus ont été empotées/chargées dans le conteneur/véhicule identifié ci-dessus conformément aux dispositions applicables du code IMDG ou de l'ADR applicable.

Special remarks Remarques particulières Place and date of issue Lieu et date d'émission

Shippers signature and stamp Sceau et signature du chargeur

Text authorized by FIATA. Copyright FIATA / Zurich – Switzerland 8.05

Name and address of certifying shipper		/ Linblein /	Emblem FIAIA SIC			
		of National Association	No.	Country Code		
			Shippers Intermodal Weight Ce	ertification		
Marks and numbers	Number and kind of packages	Description of go	pods Gross wei			
arks and numbers	Number and kind of packages	Description of go	Gross wer	Jur.		
				\		
	ma(C					
	310)0					
Container or trailer number	(if applicable)					
packaging material (includir	ng ice), pallets and dunnage, if not included abov	e				
actual gross cargo weight						
he undersigned ship	oper herewith certifies that the gros e packaging material, pallets and d	s weight of the goo unnage.	ds listed herein is true a	nd correct and		
	he USA see notes overleaf)					
			Place and date of certification			
			Stamp and signature of certify	ing shipper		

Text authorized by FIATA. Copyright reserved. © FIATA / Zurich - Switzerland 10.97

# FIATA FORWARDING INSTRUCTIONS FFI

3336 Consignor	1	Emblem of National Association (approved by	r FIATA) nor's reference No. 2				
3132 Consignee		3170 Freight Forwarder					
	3	4					
3180 Notify party		3238 Country of origin Documentary credit					
	5	6	7				
Goods ready for shipment Place Date	Place 8		4490 Conditions of sale				
8066 Mode of transport	10	Transport insurance	4112 Insurance conditions				
Air Road Sea		Covered by us  Covered by consignee	6345 Currency and 5011 value insured				
3258 Place of destination  7102 7224 Number Marks & numbers 7064 type of pk		To be covered by you 7357 Commodity co	6292 6322 de Gross weight Cube				
12	13	14	15 16				
300			6048 Value Net net weight				
The goods and instructions are accepted and dealt with subject to the Trading Conditions printed overleaf.  4078 Handling instructions (dangerous goods etc.)  17							
Dimensions/Measurement and weight of each package							
1246 Decurrent analysis in	60 Dogument required:	4052 Terms Orig. Copy	of delivery				
1346 Document enclosed:	60 Document required:		and 2006 date of issue				
		4426 Authe	ntication				
1346 Document enclosed:			21				